

Vivre à

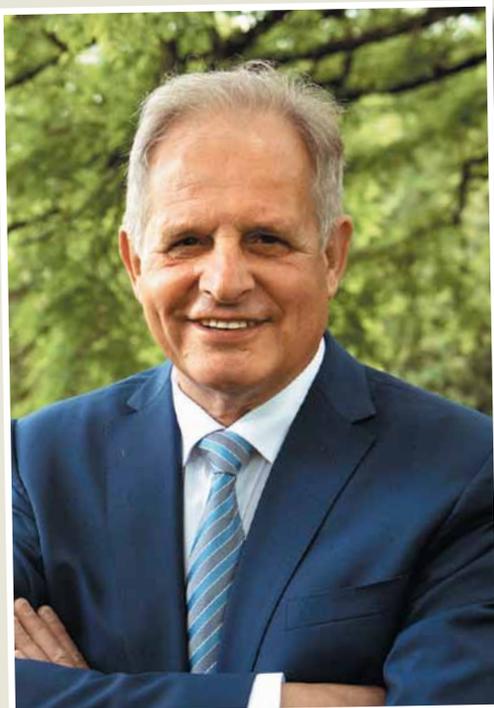
# Freyming- Merlebach

N°72  
JANV 2018



**Une  
bonne  
équipe !**

- **Gastronomie  
autour du Warndt**
- **Découverte :  
le conservatoire  
de musique**
- **Le point sur  
les travaux**



## La force d'une équipe !

*« Mais comment pouvez-vous organiser une manifestation aussi prestigieuse et aussi qualitative que « Gastronomie autour du Warndt ? »*

*Voilà la question que nous avons entendue maintes et maintes fois par beaucoup de visiteurs, venus à l'occasion de ce salon annuel de novembre sur le site de Vouters.*

### Le bâtiment Vouters

*D'abord, on m'en a parlé, il est vrai que beaucoup de primo-visiteurs ont été déçus de voir l'état du grand bâtiment Vouters, abandonné, délabré, et aux vitres cassées. En effet, les ruines de ce bâtiment, qui a représenté l'exploitation charbonnière, sont devenues une verrue qui dénature la rue Houillère et tout le quartier.*

*Nous y réfléchissons. Mais rappelons que ce bâtiment appartient à l'EPFL, et que malheureusement la Ville n'en est pas propriétaire. De plus, une étude récente a fait apparaître que sa réhabilitation simple et sa remise en état coûteraient pas moins de 3 Millions d'Euros ! A cette somme, il faudrait rajouter les aménagements nécessaires pour permettre*

*une utilisation communale ! Et pour l'instant nous ne sommes pas prêts à dépenser une telle somme sur le budget de la Ville pour ce projet.*

### Une exposition exceptionnelle

*Cependant la salle Vouters (plus récente que le bâtiment d'origine), ainsi que le chapiteau installé sur le parking, ont permis la tenue et le succès de cette 4<sup>e</sup> exposition « Gastronomie autour du Warndt ».*

*Ce fut un étonnement réel de voir réunis en ce lieu toute une gamme de produits du terroir, de véritables richesses gastronomiques, des produits rares et recherchés.*

### Des produits rares et recherchés

*Si « Gastronomie autour du Warndt » est un succès qui ne se dément pas d'année en année, et donne une image plus que positive de Freyming-Merlebach dans tout le département et bien au-delà, c'est bien sûr, avant tout grâce à l'adhésion du public, et à la présence d'artisans passionnés.*

*Mais c'est surtout par l'engagement et le travail constant de son équipe de bénévoles que son*



# > Travaux routiers

**Comme chaque année, la Ville réalise des travaux routiers d'entretien, de rénovation ou de construction de voiries, de chaussées et de trottoirs.**

De même cette année 2017, un marché d'environ 150 000 euros a été conclu.

Et un certain nombre de ces travaux sont déjà achevés, ou en cours de réalisation :

- Extension des trottoirs rue Gambetta jusqu'à l'entrée du magasin Lidl rue Basse ;
- Rénovation des trottoirs devant l'école maternelle de Hochwald avec création d'un passage PMR (personnes à mobilité réduite) rue des Ardennes ;
- Construction de parkings (quarantaine de places) rue Abbé Heydel face à l'église de la Nativité ;
- Réfection en enrobés des trottoirs devant le cimetière de Hochwald ;
- Ilot au carrefour avenue de la Paix – rue Edouard Branly ;
- Modification de l'ilot rue de Carmaux haut.

### **D'autres travaux suivront :**

- Réfection partielle des trottoirs rue Peguy ;
  - Réfection de la chaussée rue de Valence ;
- pour ne citer que les plus importants.



existence est possible. Un engagement qui constitue en quelque sorte la partie cachée de cet iceberg qu'est l'organisation d'une telle manifestation et qui mérite un hommage tout particulier.

## **La force d'une équipe**

**F**reyming-Merlebach se transforme et s'embellit, et l'on entend partout qu'elle devient de plus en plus sympathique et attractive. C'est aussi là l'objectif recherché par vos élus.

**N**ous vous demandons d'apprécier ce dynamisme bénévole, et de soutenir de manière générale toutes les activités des bonnes volontés de notre ville, dont vous trouverez une fois de plus l'écho dans ce présent bulletin.

**T**oute l'équipe se joint à moi pour vous souhaiter une bonne et heureuse année 2018 !

**Pierre LANG**

Maire de Freyding-Merlebach,  
Président de la Communauté de Communes de Freyding-Merlebach

## > Inauguration des ateliers techniques municipaux...



**Les agents municipaux ont intégré les nouveaux ateliers.**

Lorsque le bâtiment abritant l'ancien centre de tri postal a été mis en vente, la municipalité a saisi l'opportunité de l'acquérir à un prix intéressant dans le but d'y aménager de nouveaux ateliers, en remplacement des anciens, vétustes et énergivores.

Pendant quelques mois les agents municipaux, techniciens et ouvriers, se sont mobilisés sans compter pour réaliser les travaux d'aménagement intérieur et extérieur, afin d'adapter les locaux à leur nouvelle affectation. C'est aujourd'hui chose faite, et la Ville peut s'enorgueillir de ces nouveaux ateliers modernes et fonctionnels, parfaitement adaptés pour répondre efficacement aux besoins du service public, et offrant à nos agents des conditions de travail dignes de notre époque.



## et remise de médailles



**MEDAILLE D'OR**  
35 ANNÉES DE SERVICE  
• M. Dario NOWAK

**MEDAILLE DE VERMEIL**  
30 ANNÉES DE SERVICE  
• M. Fabien BOHLER  
• M. Jean-Emmanuel EGLOFF  
• M. Justin HECTOR  
• M. Marion LAGOCKI  
• M. Robert TARILLON

**MEDAILLE D'ARGENT**  
20 ANNÉES DE SERVICE  
• M. Stéphane GLADEL  
• M. Jean-Jacques RITZ

Cette belle réalisation méritait d'être marquée symboliquement par une inauguration officielle.

Celle-ci a eu lieu au mois d'octobre en présence des élus et de l'ensemble du personnel des ateliers.



## Une nouvelle conseillère : Sylvie Tourigny-Sarrat

Carmen Ramet ayant démissionné pour des raisons professionnelles, le Conseil municipal a installé, dans sa séance du 11 décembre dernier, Sylvie Tourigny-Sarrat suivante sur la liste « Continuons ensemble » conduite par Pierre Lang lors des élections municipales de 2014.

Elle siègera dans la Commission des Sports et à l'AOFPAH.



## > **Rénovation du monument aux morts de Freyming**



**Le monument commémoratif de la grande guerre situé square Saint Maurice de Freyming, sculpté par Clément Weber et inauguré en 1922, a accusé au cours des années les outrages du temps.**

A l'approche de la commémoration du centenaire de l'Armistice de la première guerre mondiale 1914-1918, l'association du Souvenir Français, section locale de Freyming-Merlebach avec l'autorisation de la Municipalité, a, au courant de l'été 2017, pris l'initiative de procéder au rafraîchissement de ce monument qui en avait grandement besoin.

### **Avec le Souvenir Français**

Des travaux réalisés en partenariat avec Marcel Delaneau, de la section du Souvenir Français de Saint-Julien-lès-Metz, avec 22 années d'expérience dans la rénovation de la pierre. La finalisation de ce projet est prévue pour le premier semestre

2018 en partenariat avec l'école primaire Marcel Pagnol de Freyming pour la végétalisation du site. L'entreprise Granits Bies Frères & Riehl de l'Hôpital agissant à titre d'entretien de la mémoire pour travail de la réfection des plaques.

Pour découvrir le résultat final, rendez-vous à la commémoration du 11 novembre à Freyming.



**FREYMING-MERLEBACH** 25 et 26 novembre

espace Vouters

Salon Gastronomie autour du Warndt

Salon Gastronomie autour du Warndt **Entrée gratuite**

**Les 25 et 26 novembre 2017 se tenait à Freyding-Merlebach la 7<sup>e</sup> édition du salon « Gastronomie Autour du Warndt » : un incontournable rendez-vous régional du terroir, dont le succès et la réputation s'affirment chaque année grâce à l'engagement d'une belle équipe de bénévoles.**

Environ 4000 visiteurs l'espace d'un week-end, 35 artisans venus exposer et vendre leurs productions, plus de 1400 repas servis en deux jours... Voilà quelques-uns des chiffres clés qui pourraient résumer cette manifestation.

## **Beaucoup de visiteurs**

Mais, comme bien souvent, l'essentiel est ailleurs que dans l'énumération d'un nombre de visiteurs, de repas ou d'exposants. Tous ces chiffres prouvent certes le succès de « Gastronomie autour du Warndt » en nous renseignant sur l'adhésion d'un très large public - qui n'a fait que se développer au fil des années - mais ils ne suffisent pas à retranscrire l'atmosphère exceptionnelle qui règne dans les allées de ce salon gastronomique si particulier.

Une atmosphère qui s'est affirmée dès le début de la manifestation, lors de l'ouverture au public et l'inauguration par le Maire Pierre Lang, qui fut ponctuée par les interventions musicales de trompes de chasse

## **ANIMATION**

# **> Gastronomie autour du**

(le Débouché du Val de Metz avait fait le déplacement !).

Une atmosphère bruyante, mais cependant feutrée, affairée et pourtant légère et définitivement bon enfant, qui mettait tous les participants dans le meilleur état d'esprit pour échanger.

## **L'atmosphère « forêt du Warndt »**

Dès l'entrée de la salle, une très belle exposition d'animaux sauvages empaillés, replacés dans un véritable décor forestier. Le spectacle était tellement beau que même les anti-chasse ont dit que c'était magnifique ! Il faut dire aussi que l'accueil floral et décoratif (réalisé par le service horticole de la Ville sous la direction de Jean-Jacques Ritz) était tout simplement magique.



Aller à la rencontre des artisans tout d'abord, qui ont tous ce trait en commun d'être des passionnés, par leur métier, par ce qu'ils produisent et le savoir-faire qu'il leur faut développer et sans cesse entretenir. Qu'il s'agisse d'un stand proposant du fromage, du miel, du savon, du vin ou encore du pain, engager la conversation avec

un de ces artisans c'était recevoir immédiatement des explications sur la façon dont chacun des produits est fabriqué, avec quelles matières premières, de quelle origine, et se voir décrire par le menu un processus d'élaboration souvent complexe.

Mais assurer le succès d'une telle manifestation n'est pas chose facile. Et serait tout à fait impossible sans le travail titanesque effectué tant en amont par les organisateurs, que durant la manifestation elle-même par les « petites mains » bénévoles.



## **Une super-équipe de bénévoles !**

En premier lieu, le travail d'organisation se compte en dizaines, voire en centaines d'heures pour Jean-Fred Witter, Fabienne Beauvais et Laetitia Stukownik. Durant les six mois qui précèdent ce dernier week-end de novembre, il est nécessaire de contacter chaque exposant, de définir avec lui les modalités de sa présence sur le salon, d'attribuer à chacun une place dans l'espace disponible qui soit satisfaisante autant pour l'organisateur que pour l'artisan. Et ces derniers apprécient visiblement les égards qui leurs sont réservés puisqu'ils renouvellent chacun leur présence d'année en année.

# Warndt : une belle édition 2017 !



A un mois environ de la manifestation, la machine s'emballage pour cette équipe. Car il est alors temps de se lancer dans la préparation effective de la manifestation, et notamment de son volet restauration en passant les commandes auprès des fournisseurs (qui bien souvent sont ces mêmes artisans présents sur le salon. Ainsi, le restaurant met en valeur les produits que le visiteur peut se procurer sur place), mais aussi en débutant certaines préparations qui pourront être congelées en attendant le jour J, comme les fonds de sauces ou encore les « spätzle » qui seront servis en grande quantité tout au long de la manifestation.

## Un nouveau chapiteau

Une période intense pour notre élu Jean-Fred Witter, chef de cuisine très créatif et renommé depuis de nombreuses années auprès de tous

les professionnels de la restauration, mais qui s'intensifie encore, au fur et à mesure qu'approche la manifestation. Jusqu'aux derniers jours où, assisté de Fabienne Beauvais et de Jean-Pierre Adam, il réalise alors les dernières préparations, celles qui impliquent des produits devant rester frais.

Et le travail de ces derniers jours ne se limite pas à la cuisine, il est également nécessaire de tout mettre en place dans la salle Vouters, qui depuis 2016 se trouve agrandie par l'adjonction d'un chapiteau afin de pouvoir accueillir dans les meilleures conditions, public et exposants. Il s'agit là de mettre en place



le mobilier pour les stands et la salle de restauration avec l'aide du personnel des ateliers municipaux et de quelques membres du conseil municipal.

Le service horticole quant à lui travaille d'arrache-pied durant plusieurs jours afin de réaliser et mettre en place une décoration de salle qui contribue efficacement à donner une atmosphère agréable.



## Une machine bien rodée

Enfin, le jour de la manifestation arrivé, les artisans installés, la cuisine est prête. Autour du chef d'orchestre qu'est Jean-Fred Witter, une équipe d'une dizaine de personnes va s'affairer durant 48 heures pour préparer 1400 repas de très haute qualité à un prix extrêmement raisonnable !

A côté d'eux une équipe d'une quarantaine de bénévoles, essentiellement constituée de membres du conseil municipal et de leurs conjoints, auxquels il faut ajouter les élèves de la section hôtelière du lycée Pierre et Marie Curie et leurs professeurs, assurent le service, et toute la logistique nécessaire à l'accueil de tous les visiteurs, sans oublier Pierrette Schoumacher, qui assume elle, le placement et l'installation des convives dans la salle de restauration... C'est que l'impatience est grande et les demandes sont nombreuses !

De la plonge à l'approvisionnement du bar, de la caisse à l'aide aux exposants, toutes les tâches sont assurées dans un fourmillement quasi invisible, mais sans lequel la manifestation ne pourrait exister.



**1400 repas de très haute qualité, préparés et servis en 48 heures.**



**RENDEZ-VOUS  
L'ANNÉE PROCHAINE !**



**25 et 26 novembre**

Salon  
**Gastronomie**  
autour du  
**Warndt**



*Espace Vouters*

## > Une centenaire à Freyming-Merlebach



En 1946, la famille s'installe à Freyming, ville où elle s'enracinera. Dans les baraques du quartier Chapelle tout d'abord, puis dans la rue du Caveau, où elle réside encore à l'heure actuelle.

Toujours alerte, elle avoue déguster encore régulièrement un « schluck » de cognac, qui dit-elle l'aide à digérer. Elle doit sans doute sa longévité à un caractère accueillant la vie comme elle se présente.

Elle coule aujourd'hui des jours paisibles sous le regard attentif et bienveillant de sa famille, de ses petites-filles, mais surtout de son fils et de sa belle-fille qui prennent soin de leur maman au quotidien.

**Un très joyeux  
anniversaire  
Madame Leidinger !**

C'est le 23 novembre 1917 que Madame Louise Leidinger a vu le jour à Saint-Pierre-Lès-Thionville où elle passera son enfance tout en fréquentant l'école de Thionville jusqu'à l'âge de 13 ans.

Elle vivra ensuite dans les couvents de Richemont à Pépinville, puis Bon Secours à Metz jusqu'à l'âge de 18 ans. En 1923 elle épousera Jean Leidinger, une union de laquelle naîtra un fils, Bernard.

---

## > Nos anciens à l'honneur

Avec les nouvelles dispositions administratives sur les déclarations de domicile, ce ne sont plus les communes qui tiennent les fichiers domiciliaires.

### **Pour être invité...**

Pour cette raison, dans le cadre du repas des Anciens organisé par la Ville tous les ans, en général au printemps, nous invitons les personnes âgées de 70 ans et plus, résidant à Freyming-Merlebach, à se faire connaître en mairie, en se présentant à l'accueil (munies d'une pièce d'identité et d'un justificatif



de domicile), ou en téléphonant au 03 87 29 69 60. De même, les couples qui au cours de l'année 2018 fêteront leurs noces d'or (50 ans de mariage),

de diamant (60 ans de mariage), de palissandre (65 ans de mariage)... sont également invités à se faire connaître en mairie au 03 87 29 69 60.



## MARIAGES

**Thibault SALLERIN**  
&  
**Marine FLAUSSE**  
16 septembre

**Grégory KOSPICZEWSKI**  
&  
**Sophie GALLOIS**  
16 septembre

**Didier WEBER**  
&  
**Tanina IPPOLITO**  
16 septembre

**Aymed BOUNEGGAR**  
&  
**Sarah AZEB**  
23 septembre

**Marc KLEIN**  
&  
**Cindy DZIECIOL**  
23 septembre

**Hubert AMMERICH**  
&  
**Josiane WILLIGSECKER**  
23 septembre

**Marc DEMANGET**  
&  
**Valérie RAUNER**  
30 septembre

**Nicolas VALDING**  
&  
**Johannie MICHELLE**  
7 octobre

**David VERCUCQUE**  
&  
**Philippe ORTO**  
21 octobre



## DÉCÈS

**Ferdinand KONCINA**  
76 ans - 2 septembre

**Joseph HAMER**  
74 ans - 11 septembre

**Armand WINNWA**  
75 ans - 15 septembre

**Jean Paul BRUNOT**  
65 ans - 15 septembre

**Thierry KNEPPER**  
53 ans - 20 septembre

**Yves MACHET**  
49 ans - 21 septembre

**Arlette Marguerite GOUTH**  
71 ans - 22 septembre

**Cécile MALNOURY**  
veuve **SAYS**  
94 ans - 24 septembre

**Othon BETKER**  
92 ans - 27 septembre

**Léopold BROM**  
88 ans - 28 septembre

**Christian LOSSA**  
77 ans - 8 octobre

**Nicoline RONDEL**  
épouse **TEXIER**  
77 ans - 13 octobre

**Gilbert LAUDAMY**  
71 ans - 24 octobre

**Marie-Thérèse JOST**  
veuve **BOURG**  
88 ans - 25 octobre

**René WEILER**  
71 ans - 27 octobre

**Auguste FUSS**  
90 ans - 27 octobre

**Armand BOTT**  
82 ans - 29 octobre

**Martin KUKOVICIC**  
102 ans - 1<sup>er</sup> novembre

**Joséphine WINTER**  
veuve **MOERSCHEL**  
94 ans - 2 novembre

**Bruno CARLESI**  
88 ans - 3 novembre

**Denise KELLER**  
veuve **GERNERT**  
81 ans - 8 novembre

**Justin THIL**  
87 ans - 12 novembre

**Ignazio VOLO**  
79 ans - 12 novembre

**Mirosław GNIEWEK**  
55 ans - 12 novembre

**Charles SCHMIDT**  
58 ans - 17 novembre



## NAISSANCES

**PRENGA Mateo**  
7 septembre

**AIT BELLA Hedy**  
9 septembre

**KLEINHENTZ-LORSUNG**  
**Emma Elsa**  
9 septembre

**KAISER Charlotte**  
14 septembre

**CHAVAN Serena**  
16 septembre

**IBBA Valentin**  
18 septembre

**BOUSCCHAD Faycal**  
20 septembre

**ZIEGLER Noé, Claude, Joseph**  
25 septembre

**REGNERI Gabriel Grégory**  
25 septembre

**PIECHUR Mia**  
29 septembre

**HADRI Yasmina**  
2 octobre

**WITTMER Tanaël**  
3 octobre

**STAGNO Andrea**  
3 octobre

**ZENGIN Hudanur**  
3 octobre

**BOULHILAT Dina**  
6 octobre

**KEMDEM ELFMANN Maé**  
8 octobre

**ALJITI Mustafa**  
8 octobre

**DENIZ Melissa**  
9 octobre

**ER-RAMOUC Malek**  
9 octobre

**ROSE Noah, Jean**  
10 octobre

**D'AGATE Mathis**  
10 octobre

**OUBERKA Noa**  
11 octobre

**YILMAZ Ayaz**  
11 octobre

**MEYER RAMLIN Kenzi Najia**  
15 octobre

**SCHMITT Romy, Charlène**  
15 octobre

**SCHMITT Giulia, Tamara**  
15 octobre

**AIT HAMOU Lyliya, Francesca**  
20 octobre

**EL-ASRI Lahcen**  
20 octobre

**MUJEVIC Jusuf**  
23 octobre

**HAENSEL PERNET Maël**  
24 octobre

**KRAU Aria**  
24 octobre

**HENNEQUI Thomas**  
27 octobre

**ROLLAUER Tom**  
28 octobre

**ADAMO Luana**  
1<sup>er</sup> novembre

**DEMPT Ambre, Clara**  
2 novembre

**KENTOUR SCHAFF Adhan**  
2 novembre

**BARBIER Hugo**  
4 novembre

**ISEINOVIC Yanis**  
6 novembre

**KHALDI Faïza**  
8 novembre

**KOCH Eléa Louna**  
8 novembre

**MAATOUGHY Jana**  
10 novembre

**AÏT EL HAJ Zaynab**  
14 novembre

**PERRIN Lyam**  
14 novembre

**SARG Lucy Anne-Gaëlle**  
14 novembre

**BONNEAU Lola, Carole,**  
**Sandrine, Zahra**  
15 novembre

**BAHAMOU Kamélia**  
18 novembre

**HESSE D'ADAMO Rose**  
20 novembre

## > **Le conservatoire de musique de Freyming-Merlebach**

Née en 1973 de la volonté de la municipalité et de quelques passionnés de doter la nouvelle ville fusionnée, Freyming-Merlebach, d'une structure culturelle riche, l'École Municipale de Musique a accédé en juin 1976 au rang de Conservatoire. Il fut le premier de la région à être agréé par le ministère des Affaires Culturelles, qui reconnaissait par cet agrément la qualité des enseignements prodigués et une gestion sans faille. Ces qualités sont toujours reconnues aujourd'hui.

C'est en janvier 1991 que le Conservatoire a déménagé de façon définitive dans l'ancien « casino des Houillères ».

**A son apogée, le Conservatoire municipal de musique, danse et théâtre de Freyming-Merlebach comptait plus de 500 élèves et 26 professeurs.**

Il a souffert comme toute notre région du déclin des HBL et, en 2003, sa gestion est devenue associative. Le Conservatoire n'était plus Municipal, mais continuait d'exister grâce à l'énergie de l'Association, et au soutien financier de la Commune de

Freyming-Merlebach, de la Communauté de Communes, et du département de la Moselle.

Aujourd'hui il a retrouvé souffle et élan. L'équipe de bénévoles, a su, à force de travail, relancer cette belle machine. Mieux ! Le nombre d'élèves aujourd'hui est le plus élevé depuis l'année 2003 !

Le succès remporté par les derniers spectacles, qui se sont déroulés à guichets fermés, atteste de la qualité du travail fourni.

Sans cesse, de nouvelles disciplines et activités collectives sont proposées au public le plus large. En effet, tous les cours et ateliers sont accessibles à tout âge, en parcours diplômant ou non. Le bâtiment lui-même se transforme et rajeunit.

La Municipalité, motivée par la belle énergie dégagée, réhabilite peu à peu l'intérieur des locaux.

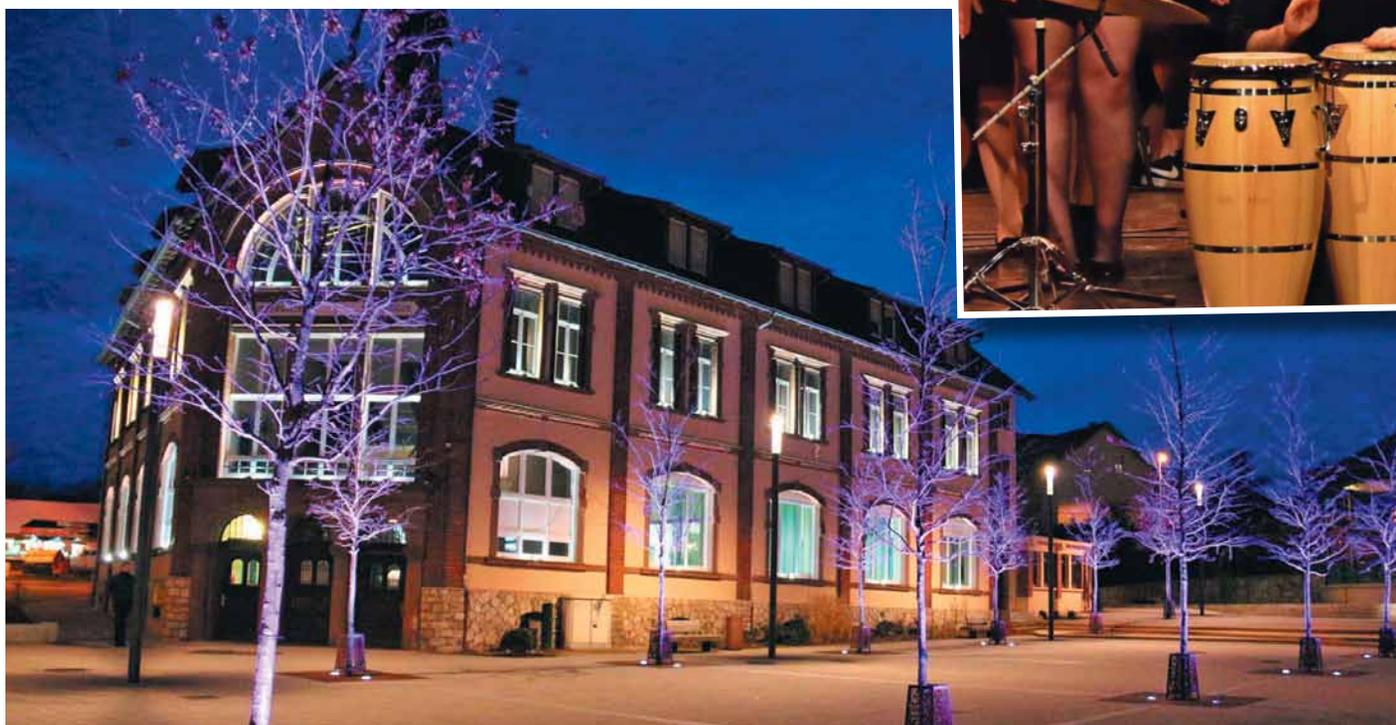
Les 21 professeurs, toutes et tous d'un niveau et d'un professionnalisme reconnus bien au-delà de la région, vous enseigneront la basse électrique, la batterie, le chant lyrique, le chant moderne, la clari-

nette, la cornemuse écossaise, le cor, la contrebasse, la danse classique, la danse moderne, la flûte traversière, la guitare, la guitare électrique, le hautbois, le piano, le saxophone, la trompette, le violon, ou le violoncelle... Vous pourrez participer à des ateliers de musique celtique, de musiques amplifiées, d'harmonie, de voix de femmes ou de musique de chambre...

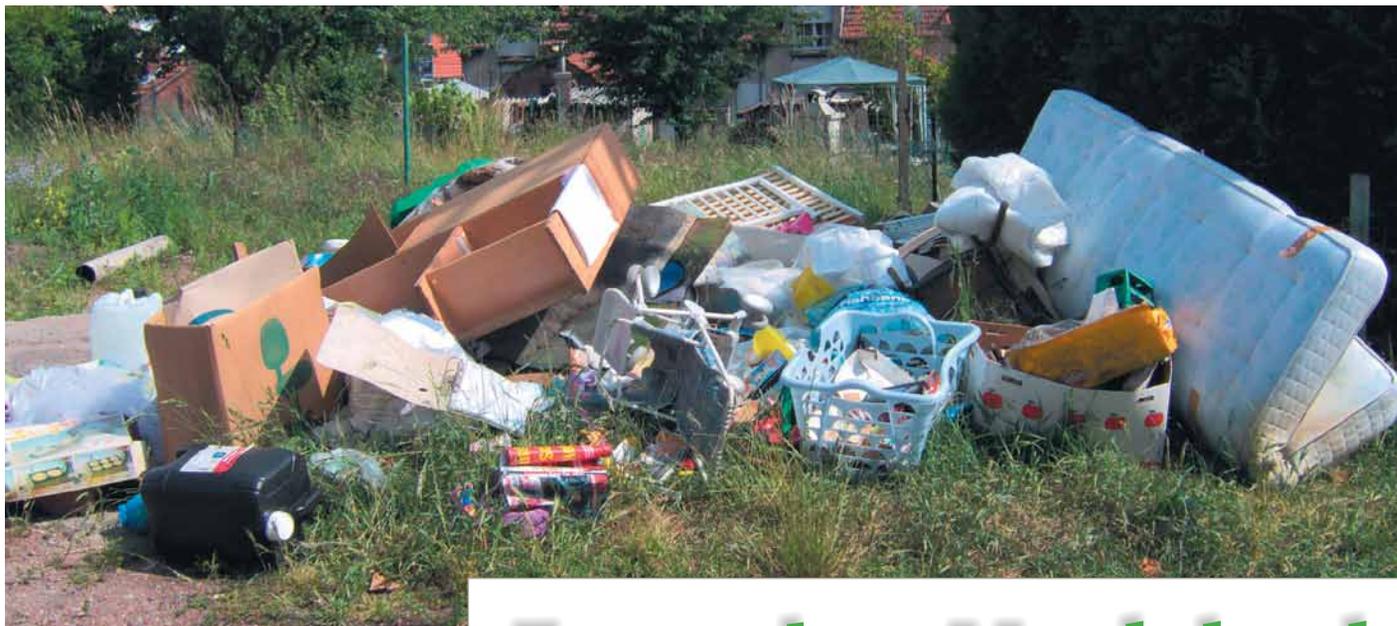
Les inscriptions sont ouvertes toute l'année pour les cours individuels, n'hésitez plus, venez nous rejoindre dans cette belle aventure.

### POUR TOUT RENSEIGNEMENT

**Samedis matins de 10 h à midi sur place ou au 03 87 04 94 95, par mail [conservatoire@sfr.fr](mailto:conservatoire@sfr.fr)**



# > Décharges sauvages STOP !



Qu'elles fleurissent sur terrain privé ou qu'elles croissent sur la voie publique, les décharges sauvages pullulent. La Ville a décidé de sévir sans clémence afin de mettre un terme à cette situation qui se reproduit trop souvent.

## **Une ville propre et agréable**

Aussi, nous invitons toute personne ayant constaté l'apparition d'une décharge sauvage à contacter le service Environnement dès que possible. C'est seulement à force de persévérance et d'actions de sensibilisation qu'un changement de comportement pourra être espéré auprès des habitants incivils.

## **En guerre contre les décharges sauvages !**

Pour tout signalement, merci de contacter le service Environnement au 03 87 29 69 79 ou d'envoyer un message électronique à l'adresse [florian.pavlic@freyming-merlebach.fr](mailto:florian.pavlic@freyming-merlebach.fr)



# Freyming-Merlebach ville propre



*Si vous voyez une personne déposer des déchets, en dehors des collectes de suite appelez la mairie !*

**appelez la mairie :  
03 87 29 69 79**



# la ville, à vos côtés.

# Désormais, il y a 3 FAÇONS de vous débarrasser de vos ENCOMBRANTS



## 2

### VOUS POUVEZ AUSSI VOUS RENDRE EN DÉCHÈTERIE

La Communauté de Communes de Freyming-Merlebach met à disposition des usagers 3 déchèteries dont l'accès est gratuit pour les particuliers munis de leur Sydem'pass :

- **HENRIVILLE**, Parc d'Activités
- **BETTING**, Route de Betting
- **HOMBOURG-HAUT**, Rue de l'Etang

**Rappel :** Pour les particuliers souhaitant accéder aux déchèteries et conduisant un véhicule utilitaire de plus de 2 m<sup>3</sup> ou sérigraphié, rendez-vous à la Communauté de Communes pour obtenir une autorisation.

#### Horaires des déchèteries

du lundi au samedi (sauf jours fériés)  
de 9h à 11 h 45 et de 14 h à 17 h 45

Fermeture hebdomadaire le lundi à Henriville, le mardi à Betting, le jeudi à Hombourg-Haut.

Plus d'infos sur [www.cc-freyming-merlebach.fr](http://www.cc-freyming-merlebach.fr)

# Nouveau !

## 1

à compter du 1<sup>er</sup> novembre 2017

**NOUVEAU**

### AVANT DE JETER... Donnez une deuxième vie à vos encombrants

Offrez une deuxième vie à vos encombrants pour qu'ils servent à d'autres en utilisant le vide-grenier virtuel permanent et d'ultra-proximité :

Ce site de petites annonces "encombrants" permet de vendre, d'acheter ou de donner entre voisins tout ce qui encombre, plutôt que de jeter !



Simple et gratuit, ce site internet permet de trouver des bons plans près de chez soi.

## 3

à compter du 1<sup>er</sup> décembre 2017

### AVOIR RECOURS À UNE COLLECTE À DOMICILE : Un appel téléphonique, une prise de rendez-vous

Préparez la liste des encombrants à collecter et les quantités de chaque type de déchets (nombre d'unités ou poids).

Prenez rendez-vous au

**0 800 970 439**

Service & appel  
gratuits

du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 17h pour réserver un créneau horaire de collecte.

Déposez la veille au soir les déchets sur la voie publique à l'extérieur du domicile sans gêner le passage des piétons, ni la circulation des véhicules.

Les déchets présentés sont collectés s'ils sont conformes au règlement.

**Service inclus dans  
votre redevance des  
ordures ménagères**

## > Animations à L@ Médiathèque :



Dotée d'un fonds de plus de 15 000 ouvrages, livres, CD et DVD, équipée des dernières technologies informatiques et de gestion, le tout dans un espace entièrement redessiné et confortable, la médiathèque de Freyming-Merlebach s'inscrit dans le projet de ville moderne voulue par l'équipe municipale.



L@ Médiathèque, 21 rue de la Croix

Informations et renseignements :  
03 87 00 23 48

<http://freyming-merlebach.c3rb.org>

Page Facebook : La Médiathèque –  
Freyming-Merlebach

### HORAIRES D'OUVERTURE

Mardi de 14 h à 18 h

Mercredi de 10 h à 12 h  
et de 14 h à 18 h

Judi de 16 h à 18 h

Vendredi de 14 h à 18 h

Samedi de 10 h à 14 h

### Grande soirée italienne

SAMEDI 20 JANVIER

A partir de 17 h et jusqu'à 22 h, plongez au cœur de la culture italienne.

Plusieurs associations seront aux côtés des bibliothécaires pour vous proposer le meilleur de la gastronomie italienne - à consommer sur place ou à emporter - des stands d'artisanat, ainsi que des expositions.

Sans oublier les animations comme le quizz vidéo, les contes, les interludes musicaux, les démonstrations de jeux de cartes et l'atelier de confection de pâtes fraîches.

De quoi passer un beau moment aux couleurs de l'Italie !

Entrée libre. Buvette et restauration sur place.

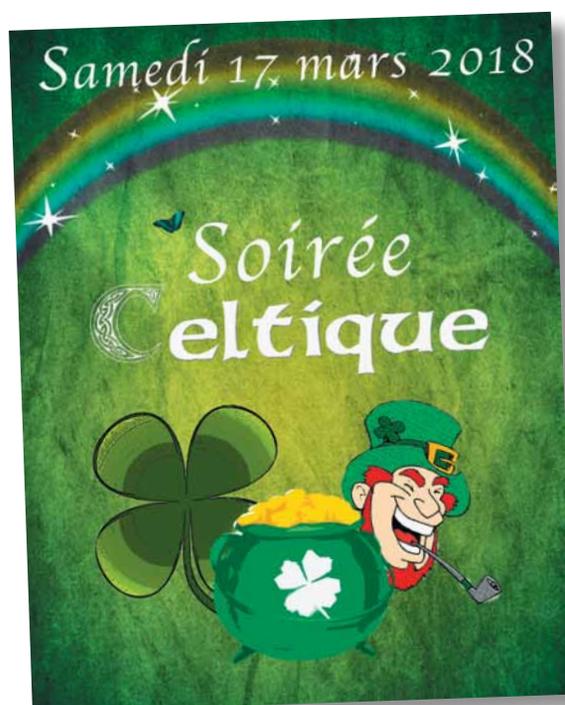


### Soirée de la Saint-Patrick

SAMEDI 17 MARS

En association avec l'ACAPFM et les « Tables de l'Imaginaire », L@ Médiathèque organise une soirée unique dans tout le Grand Est !

A partir de 19 h, soirée festive dans la salle de spectacle et sous chapiteaux : musique live, bières, spécialités culinaires irlandaises et ambiance assurée !



En parallèle, si vous le souhaitez, vous pourrez vous glisser dans la peau d'un enquêteur et participer à une Murder Party sur le thème celtique : retrouvez Arthur, Merlin et les chevaliers de la Table Ronde autour d'une passionnante enquête policière, remplie de magie et de mystères...

Places limitées, pensez à réserver très vite !

# les dates à retenir !

## 3<sup>e</sup> édition du Festival du Jeu « Et si on jouait ? »

**VENDREDI 27 - SAMEDI 28 - DIMANCHE 29 AVRIL**  
**Salle Vouters**

Comme d'habitude, les animateurs des « Tables de l'Imaginaire » et les bibliothécaires vous feront découvrir des jeux de société, des jeux d'ambiance, des jeux pour enfants, des jeux de stratégie, des jeux de cartes...

Du côté des jeux vidéo « Aux frontières du Pixel », proposera des jeux d'arcade, des jeux musicaux, ainsi que de quoi ravir les petits et les grands.

Plusieurs personnalités du monde du jeu vidéo et du jeu de société seront invitées.

Sans oublier les nombreuses animations comme la tombola, les tournois de jeux de société et de jeux vidéo, une murder party, ainsi que de toutes nouvelles « Escape rooms », des pièces dans lesquelles vous disposerez d'une heure pour résoudre



différentes énigmes vous permettant ensuite d'être libérés...

Stands de vente de jeux, buvette et restauration sur place.



## Atelier osier de l'OMJE

La 5<sup>e</sup> édition de l'atelier osier est reconduite durant la période de Pâques.

Cet atelier consiste à confectionner et tresser des clôtures et des tontines d'osier vivant.

Cette activité se déroulera le mercredi 14 mars prochain dès 14 heures à la Salle Vouters et sera animée par Jean-Jacques Ritz paysagiste de la Ville.

Renseignements et inscription dès à présent au 06 06 77 26 42.



# > Grande soirée des lauréats du sport



**Une fois encore, la salle Vouters a accueilli plus de 350 spectateurs, sportifs, éducateurs, dirigeants et parents pour la cérémonie des lauréats sportifs le 17 novembre.**

La Ville et son Office Municipal des Sports ont récompensé cette année 112 sportifs qui se sont illustrés dans leurs disciplines respectives au cours de la saison écoulée et sans oublier 15 bénévoles méritants qui par leur investissement participent à la réussite de leurs athlètes.

## **112 sportifs et 15 bénévoles**

Roger Bittermann, adjoint aux sports, a ouvert cette soirée en soulignant la fierté de Freyming-Merlebach envers ses sportifs qui portent de très belle manière les couleurs de notre ville sur des compétitions ou championnats qu'ils soient départementaux, régionaux ou parfois même nationaux. L'attractivité et le dynamisme que représente le sport dans notre ville participent à l'épanouissement de la jeunesse.

Roger Bittermann a également rappelé l'objectif tenu par la Ville, à savoir faciliter et permettre la pratique du sport au plus grand nombre.

Cette soirée et comme à son habitude était rythmée par des projections de diaporamas en faveur des athlètes, des bénévoles ou associations sportives récompensés.

Cette cérémonie s'est terminée par un pot de l'amitié avec la grande famille du Sport de Freyming-Merlebach.



# la feuille d'Expressions Politiques

**Conformément à l'article 2121-27-1 du Code général des collectivités territoriales, les élus de la majorité et ceux n'appartenant pas à la majorité de Freyming-Merlebach, conviennent d'ajouter régulièrement au journal "Vivre à Freyming-Merlebach" une feuille de libre expression destinée à rendre publiques leurs opinions.**



**ENSEMBLE NOUS SOMMES PLUS FORTS.**

Je m'adresse à vous aujourd'hui en tant que conseiller communautaire.

L'année 2017 qui vient de se terminer, a vu l'achèvement de grands chantiers remarquables engagés par notre communauté de communes depuis quelques années. La nouvelle salle de spectacles, l'extension de l'espace détente de la piscine et le déploiement de la fibre optique illustrent l'engagement des représentants des onze communes constituant notre intercommunalité, au service de leurs populations. Ces réalisations contribuent largement à rendre notre territoire plus attractif, à améliorer la vie de nos concitoyens et à transformer notre ville. Notre groupe Majorité est fier de la coopération fructueuse existant au sein de cet organisme, et à travers lui continuera à agir pour l'intérêt général.

Permettez-moi pour finir de vous présenter, au nom de notre groupe, nos meilleurs vœux pour 2018.

**Bernard PIGNON,**  
*Adjoint au Maire*



Freyming-Merlebach vit grâce à ses nombreuses associations et aux différents acteurs qui permettent à un grand nombre de manifestations de se dérouler tout au long de l'année. Dans une commune rongée par la précarité, les bénévoles qui s'y investissent contribuent à faire de notre ville un collectif en mouvement. Ils permettent à l'échange et à la solidarité de se développer.

Pour cette raison, la municipalité doit soutenir de manière plus appuyée toutes les personnes qui s'engagent pour améliorer notre quotidien.

Nous croyons dans la force de l'engagement collectif et nous souhaitons qu'en ce début d'année les moyens de s'épanouir et de construire un avenir meilleur pour nous et nos enfants soient donnés à chacun d'entre nous.

Et nous tenons également à vous souhaiter une année pleine de volonté, pleine de bons moments en famille et avec vos amis et bien sûr une bonne santé !

**J.-Christophe KINNEL**  
*Conseiller municipal*

**Francoise GOLDITE**  
*Conseillère municipale  
Conseillère départementale*



Nous entrons dans une période de l'année propice à la réflexion, à l'introspection et au retour à l'essentiel dans un monde en perpétuelle ébullition attaché trop souvent à l'écume des jours.

La fameuse trêve des confiseurs nous donne l'occasion, une fois l'an, de nous recentrer sur ce qui devrait être le plus important pour l'humanité, à savoir un moment de grâce, où la paix la concorde et la solidarité prennent le pas sur les turbulences d'une société en perte de repères et des valeurs humaines cardinales.

C'est dans cet espoir que nous vous souhaitons de merveilleuses fêtes de fin d'année et une excellente nouvelle année 2018.

**Le groupe Haas/ Winter**



**BONJOUR À VOUS**

La période des fêtes de Noël et de fin d'année est terminée et nous reprenons, les uns et les autres le cours de notre vie. Les problèmes récurrents de sécurité en matière de circulation, de stationnement et de rues fortement dégradées ignorés en 2017 par le premier magistrat de notre ville, continuent en 2018...

Les actes d'incivilités aux abords des City Stade ne souffrent surtout pas que M. Lang s'y attarde plus que les années précédentes...

Mais ne catastrophons pas et, s'il est un vœu en particulier que nous vous souhaitons, c'est que 2018 vous ouvre enfin un paysage paisible, sans cris, sans pleurs, sans haine, sans maladie, sans pauvreté sous un arc-en-ciel d'espoir.

Bonne et heureuse année à vous tous...

**André HOULLE, Patricia MIHELIC,**  
*Groupe Nouvelle Opposition*

Rejoignez-nous sur Facebook : Freyming-Merlebach INFOS